

# DENVER®

[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

## User's Manual

**MPG-4094NR**





## Major Function

- It supports the music format of MP3/WMA
- Built-in rechargeable battery

## Buttons



## KEYS OPERATION:

1. Play/Pause: Short press Play/Pause music ; Long press Power on/off
2. VOLUME: Press VOL to access volume menus.
3. PREV: Last item
4. NEXT: Next item
5. MODE: Short press the menu to confirm ; Long press return.
6. Power on/off: Connect or disconnect the power supply.

## Data connection

Through the USB cable connected to the computer, the information in hard copy need to MP4.

## Charging

1. Use the computer USB charging  
USB cable can be used for data transmission, charging at the same time.
2. Use the charger (No configuration)  
Input:110v~240v 50/60HZ 100mA  
Output:DC5.0V-5.5V 500mA(USB)  
Interface standards:MICRO USB

## Instructions

### Open the player

1. Open the power supply;
2. Long press the play/pause key 3-5s open the player.

### The main interface

Feature selection: Short press on the prev /next can browse each option.

The Play/Pause to confirm: Short press the Play/Pause to confirm.

## MUSIC

1. Play/Pause music:  
Short press "PLAY/PAUSE" key to play/ pause music
2. Select music:  
PRE: Short press PREV key to select previous track  
NEXT: Short press NEXT key to select next track
3. Control volume:

Press VOL to access volume menus. Press Previous to increase volume, press Next to decrease.

4.Return

Long press the menu to back at the main interface

### **Movie**

1. Play/Pause movie:

Short press "PLAY/PAUSE" key to play/ pause movie

2. Select movie:

PRE: Short press PREV key to select previous track

NEXT: Short press NEXT key to select next track

3. Control volume:

Press VOL to access volume menus. Press Previous to increase volume, press Next to decrease.

4.Return

Long press the menu to back at the main interface

### **Photo**

PRE: Short press PREV key to select previous track

NEXT: Short press NEXT key to select next track

Long press the menu to back at the main interface

### **Rec**

Short press "PLAY/PAUSE" key to play/ pause the recording.

Long press the menu to save the recording and return to main interface.

### **E-book**

PRE: Short press PREV key to select previous track

NEXT: Short press NEXT key to select next track

Long press the menu to back at the main interface

### **Setting**

PRE: Short press PREV key to select previous track

NEXT: Short press NEXT key to select next track

Short press menu key to Confirm the operation.

Long press the menu to back at the main interface

# DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Imported by:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Hereby, Inter Sales A/S declares that the radio equipment type MPG-4094NR is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>

ENG

## Hauptfunktion

- Unterstützt die Musikformate MP3/WMA
- Integrierter Akku

## Tasten



EN	DE
Power swith	Betriebstaste
NEXT/VOL -	WEITER/LAUTSTÄRKE -
MODE	MODUS
TF card slot	TF-Kartenschlitz
PREVIOUS/VOL +	ZURÜCK/LAUTSTÄRKE +
VOLUME	LAUTSTÄRKE
PLAY/PAUSE	WIEDERGABE/PAUSE

## TASTENFUNKTIONEN:

1. Wiedergabe/Pause: Kurz drücken, um Wiedergabe zu starten/ zu unterbrechen. Gedrückt halten, um Gerät ein-/auszuschalten
2. LAUTSTÄRKE: Drücken Sie LAUTSTÄRKE, um das Lautstärkemenü zu öffnen.
3. PREV: Vorherige Option
4. NEXT: Nächste Option
5. MODUS: Kurz drücken, um Menü zu bestätigen. Gedrückt halten, um zurückzukehren.
6. Ein-/Ausschalten: Stromversorgung verbinden oder trennen.

## Datenverbindung

Wenn Sie das USB-Kabel an einen Computer anschließen, können MP4-Daten übertragen werden.

### Laden

1. Sie können das Gerät über die USB-Verbindung mit einem Computer aufladen.  
Das USB-Kabel ist sowohl für die Übertragung von Daten als auch für die Aufladung des Geräts geeignet.
2. Verwenden Sie das Ladegerät (keine Konfiguration).  
Eingang: 110V-240V 50/60Hz 100mA  
Ausgangsleistung: DC 5,0V-5,5V 500mA (USB)  
Anschlüsse: Micro-USB-Port

## Anleitungen

### Player starten

1. Stromversorgung verbinden;

2. Halten Sie die Taste Wiedergabe/Pause 3-5 Sek. gedrückt, um den Player einzuschalten.

### **Hauptinterface**

Funktion auswählen: Drücken Sie kurz Zurück/Weiter, um durch die Funktionen zu scrollen.

Wiedergabe/Pause zum Bestätigen: Drücken Sie kurz Wiedergabe/Pause zum Bestätigen.

### **MUSIK**

1. Musikwiedergabe starten/unterbrechen:

Drücken Sie kurz „WIEDERGABE/PAUSE“, um die Musikwiedergabe zu starten/zu unterbrechen.

2. Musik auswählen:

PRE: Drücken Sie kurz die Taste ZURÜCK, um den vorherigen Titel auszuwählen.

NEXT: Drücken Sie kurz die Taste WEITER, um den nächsten Titel auszuwählen.

3. Lautstärke einstellen:

Drücken Sie LAUTSTÄRKE, um das Lautstärkemenü zu öffnen. Drücken Sie die Taste Zurück, um die Lautstärke zu erhöhen, oder die Taste Weiter, um die Lautstärke zu reduzieren.

4. Zurück

Halten Sie die Menü-Taste gedrückt, um zum Hauptinterface zurückzukehren.

### **Film**

1. Filmwiedergabe starten/unterbrechen

Drücken Sie kurz „WIEDERGABE/PAUSE“, um die Filmwiedergabe zu starten/zu unterbrechen.

2. Film auswählen:

PRE: Drücken Sie kurz die Taste ZURÜCK, um den vorherigen Titel auszuwählen.

NEXT: Drücken Sie kurz die Taste WEITER, um den nächsten Titel auszuwählen.

3. Lautstärke einstellen:

Drücken Sie LAUTSTÄRKE, um das Lautstärkemenü zu öffnen. Drücken Sie die Taste Zurück, um die Lautstärke zu erhöhen, oder die Taste Weiter, um die Lautstärke zu reduzieren.

4. Zurück

Halten Sie die Menü-Taste gedrückt, um zum Hauptinterface zurückzukehren.

### **Foto**

PRE: Drücken Sie kurz die Taste ZURÜCK, um den vorherigen Titel auszuwählen.

NEXT: Drücken Sie kurz die Taste WEITER, um den nächsten Titel auszuwählen.

Halten Sie die Menü-Taste gedrückt, um zum Hauptinterface zurückzukehren.

### **Rec**

Drücken Sie kurz „WIEDERGABE/PAUSE“, um die Aufnahme zu starten/zu unterbrechen.

Halten Sie die Menü-Taste gedrückt, um die Aufnahme zu speichern und zum Hauptinterface zurückzukehren.

### **E-Book**

PRE: Drücken Sie kurz die Taste ZURÜCK, um den vorherigen Titel auszuwählen.

NEXT: Drücken Sie kurz die Taste WEITER, um den nächsten Titel auszuwählen.

Halten Sie die Menü-Taste gedrückt, um zum Hauptinterface zurückzukehren.

### **Einstellung**

PRE: Drücken Sie kurz die Taste ZURÜCK, um den vorherigen Titel auszuwählen.

NEXT: Drücken Sie kurz die Taste WEITER, um den nächsten Titel auszuwählen.

Drücken Sie kurz die Menü-Taste, um die Funktion zu bestätigen.

Halten Sie die Menü-Taste gedrückt, um zum Hauptinterface zurückzukehren.

# DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

GER

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Importeur:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dänemark

[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass der Funkantagentyp MPG-4094NR der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>



## Hovedfunktioner

- Understøtter musikformaterne MP3/WMA
- Indbygget genopladeligt batteri

## Knapper



## KNAPBETJENING:

1. **Power**: Kort tryk for at afspille/pause afspilningen. Tryk og hold for at tænde/slukke.
2. **LYDSTYRKE**: Tryk på VOL-knappen for at åbne lydstyrkemenuerne.
3. **⏮**: Forrige musikfil
4. **⏭**: Næste musikfil
5. **M**: Kort tryk på M for at bekræfte i menuen. Tryk og hold for at gå tilbage.
6. **Tænd/sluk**: Tænder eller slukker for strømmen.

## Dataforbindelse

Forbind afspilleren til computeren via USB-kablet, og download de ønskede filer til MP4-afspilleren.

## Opladning

1. Brug computeren til USB-opladning  
USB-kablet kan anvendes til dataoverførsel og opladning samtidig.
2. Brug opladeren (Ingen konfiguration)  
Indgangsspænding: 110 - 240 V AC, 50/60 Hz, 100 mA  
Udgangsspænding: 5,0 - 5,5 V DC, 500 mA (USB)  
Tilslutningstype: Micro-USB

## Vejledning

### Tænd afspilleren

1. Tænd på tænd-/slukknappen.
2. Tryk og hold knappen **Power** i 3-5 sekunder for at starte afspilleren.

### Hovedmenuen

Valg af funktion: Tryk kort på knappen **⏮/⏭** for at bladre gennem menupunkterne.

Tryk på knappen **Power** for at bekræfte: Kort tryk på knappen **Power** for at bekræfte.

## MUSIK

### 1. Musikafspilning/Pause:

Tryk kort på knappen " **Power** " for at afspille / pause musikken.

## 2. Valg af musik:

⏮: Tryk kort på knappen ⏮ for at gå til forrige musikfil.

⏭: Tryk kort på knappen ⏭ for at gå til næste musikfil.

## 3. Indstilling af lydstyrken:

Tryk på knappen VOL for at åbne lydstyrkemenuerne. Tryk på ⏮ for at skrue op for lyden, tryk på ⏭ for at skrue ned.

## 4. Tilbage

Tryk og hold knappen M for at gå tilbage til hovedmenuen.

### **Film**

#### 1. Videoafspilning/Pause:

Tryk kort på knappen "■" for at afspille / pause videoafspilning.

#### 2. Valg af film:

⏮: Tryk kort på knappen ⏮ for at gå til forrige videofil.

⏭: Tryk kort på knappen ⏭ for at gå til næste videofil.

#### 3. Indstilling af lydstyrken:

Tryk på knappen VOL for at åbne lydstyrkemenuerne. Tryk på ⏮ for at skrue op for lyden, tryk på ⏭ for at skrue ned.

## 4. Tilbage

Tryk og hold knappen M for at gå tilbage til hovedmenuen.

### **Foto**

⏮: Tryk kort på knappen ⏮ for at gå til forrige billedfil.

⏭: Tryk kort på knappen ⏭ for at gå til næste billedfil.

Tryk og hold knappen M for at gå tilbage til hovedmenuen.

### **Optagelse**

Tryk kort på knappen "■" for at optage/pause optagelsen.

Tryk og hold knappen M for at gemme optagelsen og gå tilbage til hovedmenuen.

### **E-bog**

⏮: Tryk kort på knappen ⏮ for at gå til forrige side.

⏭: Tryk kort på knappen ⏭ for at gå til næste side.

Tryk og hold knappen M for at gå tilbage til hovedmenuen.

### **Indstillinger**

⏮: Tryk kort på knappen ⏮ for at gå til forrige menupunkt.

⏭: Tryk kort på knappen ⏭ for at gå til næste menupunkt.

Tryk kort på knappen M for at bekræfte dit valg.

Tryk og hold knappen M for at gå tilbage til hovedmenuen.

# DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Importør:

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Hermed erklærer Inter Sales A/S, at radioudstyrstypen MPG-4094NR er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>

DAN

## Hoofdfuncties

- Dit apparaat ondersteunt de muziekformaten MP3 en WMA
- Ingebouwde oplaadbare batterij

## Toetsen



EN	NL
Power swith	Aan-/uitschakelaar
NEXT/VOL -	VOLGENDE/VOL -
MODE	MODUS
TF card slot	TF-kaartsleuf
PREVIOUS/VOL +	VORIGE/VOL +
VOLUME	VOLUME
PLAY/PAUSE	START/PAUZE

### TOETSBEDIENING:

1. Afspelen/Pauze: Kort indrukken om de muziek te starten/pauzeren; ingedrukt houden om in/uit te schakelen
2. VOLUME: Druk op VOL om de volumemenu's te openen.
3. Vorige: Vorig onderwerp
4. Volgende: Volgend onderwerp
5. MODUS: Druk kort op Menu om te bevestigen; houd ingedrukt om terug te keren.
6. In-/uitschakelen: Het apparaat in- of uitschakelen.

### Gegevensverbinding

Met de USB-kabel aangesloten op de computer, kan informatie naar de MP4-speler worden gekopieerd.

### Opladen

1. Gebruik de USB-computerpoort om op te laden.  
De USB-kabel kan gelijktijdig worden gebruikt voor zowel gegevensoverdracht als laadfunctie.
2. De lader gebruiken (geen configuratie)  
Invoer: 110v~240v 50/60HZ 100mA  
Uitvoer: DC5,0V-5,5V 500mA (USB)  
Interfacestandaarden: Micro USB

### Instructies

#### De speler inschakelen

1. Schakel de voeding in;
2. Houd de start-/pauzetoets 3-5 seconden ingedrukt om de speler in te schakelen.

#### **De hoofdinterface**

Functieselectie: Druk kort op Vorige/Volgende om elke optie te doorlopen.

De Start-/Pauzetoets ter bevestiging: Druk kort op Start/Pauze om te bevestigen.

#### **MUZIEK**

1. Muziek afspelen/pauzeren:

Druk kort op de toets "START/PAUZE" om de muziek te starten/pauzeren.

2. Muziek selecteren:

VORIGE: Druk kort op de toets VORIGE om de vorige track te selecteren.

Volgende: Druk kort op de toets VOLGENDE om de volgende track te selecteren.

3. Volumeregeling:

Druk op VOL om de volumemenu's te openen. Druk op Vorige om het volume te verhogen en druk op Volgende om te verlagen.

4. Terug

Houd Menu ingedrukt om terug te keren naar de hoofdinterface.

#### **Film**

1. Video afspelen/pauzeren:

Druk kort op de toets "START/PAUZE" om een video te starten/pauzeren.

2. Video selecteren:

VORIGE: Druk kort op de toets VORIGE om de vorige track te selecteren.

Volgende: Druk kort op de toets VOLGENDE om de volgende track te selecteren.

3. Volumeregeling:

Druk op VOL om de volumemenu's te openen. Druk op Vorige om het volume te verhogen en druk op Volgende om te verlagen.

4. Terug

Houd Menu ingedrukt om terug te keren naar de hoofdinterface.

#### **Foto**

VORIGE: Druk kort op de toets VORIGE om de vorige track te selecteren.

Volgende: Druk kort op de toets VOLGENDE om de volgende track te selecteren.

Houd Menu ingedrukt om terug te keren naar de hoofdinterface.

#### **Opname:**

Druk kort op de toets "START/PAUZE" om een opname te starten/pauzeren.

Houd Menu ingedrukt om de opname op te slaan en terug te keren naar de hoofdinterface.

#### **E-Boek**

VORIGE: Druk kort op de toets VORIGE om de vorige track te selecteren.

Volgende: Druk kort op de toets VOLGENDE om de volgende track te selecteren.

Houd Menu ingedrukt om terug te keren naar de hoofdinterface.

#### **Instelling**

VORIGE: Druk kort op de toets VORIGE om de vorige track te selecteren.

Volgende: Druk kort op de toets VOLGENDE om de volgende track te selecteren.

Druk kort op de menu-toets om de actie te bevestigen.

Houd Menu ingedrukt om terug te keren naar de hoofdinterface.

# DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met een doorgekruist kliko-symbool, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool is bestemd de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen dient als normaal huishoudelijk afval afgedankt dienen te worden, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Als eindgebruiker is het belangrijk dat u uw verbruikte batterijen inlevert bij een geschikte en speciaal daarvoor bestemde faciliteit. Op deze manier is het gegarandeerd dat de batterijen worden hergebruikt in overeenstemming met de wetgeving en het milieu niet aantasten.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen kosteloos ingeleverd kunnen worden op recyclestations of andere inzamellocalities. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Importeur:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Hierbij verklaar ik, Inter Sales A/S, dat het type radioapparatuur MPG-4094NR conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>

## Päätöiminto

- Tukee MP3-/WMA-musiikkimuotoa
- Sisäänrakennettu ladattava akku

## Painikkeet



EN	FI
Power swith	Virtakytkin
NEXT/VOL -	SEURAAVA/ÄÄNENVOIMAKKUUS -
MODE	TILA
TF card slot	TF-korttipaikka
PREVIOUS/VOL +	EDELLINEN/ÄÄNENVOIMAKKUUS +
VOLUME	ÄÄNENVOIMAKKUUS
PLAY/PAUSE	TOISTO/TAUKO

FIN

## NÄPPÄINTEN TOIMINTA:

1. Toisto/tauko: musiikin toisto/tauko lyhyesti painamalla; virta päälle/pois päältä pitkään painamalla
2. ÄÄNENVOIMAKKUUS: painamalla ÄÄNENVOIMAKKUUS pääset äänenvoimakkuuden valikoihin.
3. EDELLINEN: viimeisin kohde
4. SEURAAVA: seuraava kohde
5. TILA: painamalla lyhyesti valikkoa vahvistat; painamalla pitkään palaat.
6. Virta päälle/pois päältä: virtalähteen yhdistäminen tai irrottaminen.

## Tietoyhteys

tietokoneeseen yhdistetyn USB-kaapelin kautta, kiintolevyllä olevat MP4:n tarvitsemat tiedot.

## Lataus

1. Käytä lataamiseen tietokoneen USB-porttia  
USB-kaapelia voidaan käyttää tietojen siirtoon ja lataukseen samanaikaisesti.
2. Käytä latauslaitetta (ei määrittystä)  
Tulovirta: 110-240 V 50/60 Hz 100 mA  
Antovirta: DC 5,0-5,5 V 500 mA (USB)  
Liitäntästandardit: Micro USB

## Ohjeet

### Käynnistä soitin

1. Yhdistä virtalähde.

2. Paina toisto/tauko-näppäintä pitkään, soitin käynnistyy 3–5 sekunnissa.

### **Päänäkymä**

Ominaisuuksien valitseminen: selaat valintoja painamalla lyhyesti edellinen/seuraava.

Vahvistaminen toisto/tauko-näppäimellä: vahvista painamalla lyhyesti toisto/tauko.

### **MUSIIKKI**

1. Musiikin toisto/tauko:

musiikin toisto/tauko painamalla lyhyesti "TOISTO/TAUKO"-näppäintä

2. Musiikin valitseminen:

EDELLINEN: valitse edellinen kappale painamalla lyhyesti EDELLINEN

SEURAAVA: valitse seuraava kappale painamalla lyhyesti SEURAAVA

3. Äänenvoimakkuuden säätäminen:

painamalla ÄÄNENVOIMAKKUUS pääset äänenvoimakkuuden valikoihin. Lisää äänenvoimakkuutta painamalla Edellinen, vähennä äänenvoimakkuutta painamalla Seuraava.

4. Paluu

Päset takaisin päänäkömään painamalla valikkoa pitkään

### **Elokuva**

1. Elokuvan toisto/tauko:

Elokuvan toisto/tauko painamalla lyhyesti "TOISTO/TAUKO"-näppäintä

2. Elokuvan valitseminen:

EDELLINEN: valitse edellinen kappale painamalla lyhyesti EDELLINEN

SEURAAVA: valitse seuraava kappale painamalla lyhyesti SEURAAVA

3. Äänenvoimakkuuden säätäminen:

painamalla ÄÄNENVOIMAKKUUS pääset äänenvoimakkuuden valikoihin. Lisää äänenvoimakkuutta painamalla Edellinen, vähennä äänenvoimakkuutta painamalla Seuraava.

4. Paluu

Päset takaisin päänäkömään painamalla valikkoa pitkään

### **Valokuva**

EDELLINEN: valitse edellinen kappale painamalla lyhyesti EDELLINEN

SEURAAVA: valitse seuraava kappale painamalla lyhyesti SEURAAVA

Päset takaisin päänäkömään painamalla valikkoa pitkään

### **Tallennus**

Tallennuksen toisto/tauko painamalla lyhyesti "TOISTO/TAUKO"-näppäintä.

Tallenna ja palaa päänäkömään painamalla valikkoa pitkään.

### **E-kirja**

EDELLINEN: valitse edellinen kappale painamalla lyhyesti EDELLINEN

SEURAAVA: valitse seuraava kappale painamalla lyhyesti SEURAAVA

Päset takaisin päänäkömään painamalla valikkoa pitkään

### **Asetus**

EDELLINEN: valitse edellinen kappale painamalla lyhyesti EDELLINEN

SEURAAVA: valitse seuraava kappale painamalla lyhyesti SEURAAVA

Vahvista toiminto painamalla valikkonäppäintä lyhyesti.

Päset takaisin päänäkömään painamalla valikkoa pitkään



# DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot on merkitty alla olevalla rasitun jätteen symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kierrätetään lain mukaan eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkiin on perustettu keräyspisteitä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voi viedä itse ilmaiseksi pisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Maahantuoja/Importer:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Søften  
DK-8382 Hinnerup  
Tanska/Denmark  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Inter Sales A/S vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MPG-4094NR on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>

FIN

## Fonction majeure

- Il est compatible avec le format de musique MP3/WMA
- Batterie intégrée rechargeable

## Touches



EN	FR
Power swith	Interrupteur
NEXT/VOL. -	SUIVANT/VOL. -
MODE	MODE
TF card slot	Fente de carte TF
PREVIOUS/VOL. +	PRECEDENT/VOL. +
VOLUME	VOLUME
PLAY/PAUSE	LECTURE/PAUSE

## OPERATIONS DES TOUCHES :

1. Lecture/Pause : Appuyer brièvement sur Lecture/Pause de musique ; appuyer longuement pour Marche/Arrêt
2. VOLUME : Appuyer sur VOL. pour accéder aux menus de volume.
3. PREV (Précédent) : Dernier morceau
4. SUIVANT : Dernier morceau
5. MODE : Appuyer brièvement le menu pour confirmer ; appuyer longuement pour revenir.
6. Marche/Arrêt : Connecte ou déconnecte l'alimentation électrique.

## Connexion aux données

Par le câble USB connecté à l'ordinateur, les informations en copie papier ont besoin du MP4.

## Charge en cours

1. Utiliser le chargement USB de l'ordinateur  
Le câble USB peut être utilisé pour la transmission de données et le chargement simultanément.
2. Utiliser le chargeur (pas de configuration)  
Entrée : 110V - 240V 50/60HZ 100mA  
Sortie : 5 - 5,5VDC 500mA (USB)  
Normes d'interface : Micro USB

## Instructions

### Ouvrir le lecteur

1. Mettre sous tension ;

2. Appuyer longuement sur Lecture/Pause pendant 3 à 5 secondes pour ouvrir le lecteur.

### **Interface principale**

Sélection d'appareil : Appuyer brièvement sur Précédent/Suivant peut explorer chaque option.

Lecture/Pause pour confirmer : Appuyer brièvement sur Lecture/Pause pour confirmer.

### **MUSIQUE**

1. Lecture/Pause de musique :

Appuyer brièvement sur « LECTURE/PAUSE » pour lire ou pauser la musique.

2. Sélectionner le morceau :

PRE : Appuyer brièvement sur PRECEDENT pour sélectionner le morceau précédent

SUIVANT : Appuyer brièvement sur SUIVANT pour sélectionner le morceau suivant

3. Commande de volume :

Appuyer sur VOL. pour accéder aux menus de volume. Appuyer sur Précédent pour augmenter le volume, et sur Suivant pour le diminuer.

4. Retour

Appuyer longuement le menu pour revenir à l'interface principale

### **Film**

1. Lecture/Pause de film :

Appuyer brièvement sur « LECTURE/PAUSE » pour lire ou pauser le film.

2. Sélectionner un film :

PRE : Appuyer brièvement sur PRECEDENT pour sélectionner le morceau précédent

SUIVANT : Appuyer brièvement sur SUIVANT pour sélectionner le morceau suivant

3. Commande de volume :

Appuyer sur VOL. pour accéder aux menus de volume. Appuyer sur Précédent pour augmenter le volume, et sur Suivant pour le diminuer.

4. Retour

Appuyer longuement le menu pour revenir à l'interface principale

### **Photo**

PRE : Appuyer brièvement sur PRECEDENT pour sélectionner le morceau précédent

SUIVANT : Appuyer brièvement sur SUIVANT pour sélectionner le morceau suivant

Appuyer longuement le menu pour revenir à l'interface principale

### **Enr.**

Appuyer brièvement sur « LECTURE/PAUSE » pour lire ou pauser l'enregistrement.

Appuyer longuement le menu pour sauvegarder l'enregistrement et revenir à l'interface principale.

### **E-book**

PRE : Appuyer brièvement sur PRECEDENT pour sélectionner le morceau précédent

SUIVANT : Appuyer brièvement sur SUIVANT pour sélectionner le morceau suivant

Appuyer longuement le menu pour revenir à l'interface principale

### **Configuration**

PRE : Appuyer brièvement sur PRECEDENT pour sélectionner le morceau précédent

SUIVANT : Appuyer brièvement sur SUIVANT pour sélectionner le morceau suivant

Appuyer brièvement pour Confirmer l'opération.

Appuyer longuement le menu pour revenir à l'interface principale

# DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



FRA

Les appareils électriques et électroniques et les batteries contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques et les batteries sont marqués par le symbole de poubelle avec roulettes et une croix dessus, voir ci-dessous. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les batteries doivent être collectés et jetés séparément des ordures ménagères.

En tant qu'utilisateur final, il est important que vous jetiez les batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant en rebus les batteries pour être recyclées conformément à la réglementation vous contribuez à préserver l'environnement.

Dans toutes les villes existent des points de collecte où les appareils électriques et électroniques et les batteries peuvent y être déposés sans frais pour le recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

Importateur :  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Le soussigné, Inter Sales A/S, déclare que l'équipement radioélectrique du type MPG-4094NR est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>

## Funzione principale

- Supporta il formato musicale MP3/WMA
- Batteria ricaricabile integrata

## Pulsanti



EN	IT
Power swith	Interruttore alimentazione
NEXT/VOL -	AVANTI/VOL -
MODE	MODALITÀ
TF card slot	Slot scheda TF
PREVIOUS/VOL +	PRECEDENTE/VOL +
VOLUME	VOLUME
PLAY/PAUSE	RIPRODUZIONE/PAUSA

ITA

## FUNZIONE DEI TASTI:

1. Riproduzione/Pausa: Pressione breve riproduzione/pausa brano; Pressione prolungata accensione/spengimento
2. VOLUME: Premere VOL per accedere ai menu del volume.
3. PRECEDENTE: Ultima voce
4. SUCCESSIVO: Voce successiva
5. MODALITÀ: Premere brevemente il menu per confermare; Pressione prolungata per riaccensione.
6. Accensione/Spengimento: Attivazione/disattivazione alimentazione elettrica.

## Connessione dati

Attraverso il cavo SUB collegato al computer; le informazioni devono essere in formato MP4.

## Carica

1. Utilizzo della ricarica SUB del computer  
Il cavo SUB può essere utilizzato contemporaneamente per la trasmissione di dati e la ricarica.
2. Utilizzo del caricabatterie (Nessuna configurazione)  
Ingresso: 110V~240V 50/60HZ 100mA  
Uscita: 5,0 VCC-5,5 VCC 500mA (SUB)  
Standard interfaccia: Micro SUB

## **Istruzioni**

### **Accendere il lettore**

1. Accendere l'alimentatore;
2. Premere a lungo il tasto riproduzione/pausa (3-5s) per accendere il lettore.

### **Interfaccia principale**

Selezione delle funzioni: Premere brevemente il tasto avanti/indietro per accedere alle opzioni.  
Premere riproduzione/pausa per confermare: Premere brevemente riproduzione/pausa per confermare.

### **MUSICA**

1. Riproduzione/pausa brani:

Premere brevemente il tasto "Riproduzione/pausa" per riprodurre/mettere in pausa i brani

2. Selezione brani:

PRECEDENTE: Premere brevemente il tasto PRE per selezionare la traccia precedente

SUCCESSIVO: Premere brevemente il tasto avanti selezionare la traccia successiva

3. Controllo volume:

Premere VOL per accedere ai menu del volume. Premere Indietro per aumentare il volume, premere Avanti per ridurre il volume.

4. Ritorno

Premere a lungo il menu per tornare all'interfaccia principale

### **Film**

1. Riproduzione/pausa film:

Premere brevemente il tasto "Riproduzione/pausa" per riprodurre/mettere in pausa i film

2. Selezione film:

PRECEDENTE: Premere brevemente il tasto PRE per selezionare la traccia precedente

SUCCESSIVO: Premere brevemente il tasto avanti selezionare la traccia successiva

3. Controllo volume:

Premere VOL per accedere ai menu del volume. Premere Indietro per aumentare il volume, premere Avanti per ridurre il volume.

4. Ritorno

Premere a lungo il menu per tornare all'interfaccia principale

### **Foto**

PRECEDENTE: Premere brevemente il tasto PRE per selezionare la traccia precedente

SUCCESSIVO: Premere brevemente il tasto avanti selezionare la traccia successiva

Premere a lungo il menu per tornare all'interfaccia principale

### **Rec**

Premere brevemente il tasto "Riproduzione/pausa" per riprodurre/mettere in pausa la riproduzione.

Premere a lungo il menu per salvare la registrazione e ritornare all'interfaccia principale.

### **E-book**

PRECEDENTE: Premere brevemente il tasto PRE per selezionare la traccia precedente

SUCCESSIVO: Premere brevemente il tasto avanti selezionare la traccia successiva

Premere a lungo il menu per tornare all'interfaccia principale

### **Impostazione**

PRECEDENTE: Premere brevemente il tasto PRE per selezionare la traccia precedente

SUCCESSIVO: Premere brevemente il tasto avanti selezionare la traccia successiva

Premere brevemente il tasto del menu per confermare l'operazione.

Premere a lungo il menu per tornare all'interfaccia principale

# DENVER®

www.denver-electronics.com

CE



L'attrezzatura elettrica e elettronica incluse le batterie contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere dannose per la salute e l'ambiente se il materiale di scarto (attrezzatura elettrica ed elettronica gettata e batterie) non è gestito correttamente.

L'attrezzatura elettrica ed elettronica e le batterie sono segnate con una croce sul simbolo del cestino, visto sotto. Questo simbolo significa che l'attrezzatura elettrica e elettronica e le batterie non dovrebbero essere eliminate con altri rifiuti domestici ma dovrebbero esserlo separatamente.

E' importante che inviate le batterie usate alle strutture appropriate e indicate. In questo modo vi accertate che le batterie siano riciclate secondo la legislatura e non danneggiano l'ambiente.

Tutte le città hanno stabilito punti di raccolta dove l'attrezzatura elettronica ed elettrica e le batterie possono essere inviate senza spese alle stazioni di riciclaggio e altri siti di raccolta o raccolti da casa. Informazioni aggiuntive sono disponibili al dipartimento tecnico della città.

Importatore:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeflen  
DK-8382 Hinnerup  
Danimarca  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Il fabbricante, Inter Sales A/S, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MPG-4094NR è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>

ITA

## Hovedfunksjon

- Det støtter musikkformatet MP3/WMA
- Innebygd oppladbart batteri

## Knapper



EN	NO
Power swith	Strømbryter
NEXT/VOL -	NESTE/VOL -
MODE	MODUS
TF card slot	TF kortåpning
PREVIOUS/VOL +	FORRIGE/VOL +
VOLUME	VOLUM
PLAY/PAUSE	SPILL AV/PAUSE

## TASTEFUNKSJON:

1. Play/Pause: Kort trykk Play (Spill)/stopp musikk; langtrykk Strøm på/av
2. VOLUM: Tykk på VOL for å få tilgang til volummenyer.
3. FORRIGE: Siste element
4. NESTE: Neste element
5. MODUS: Kort trykk på menyen for å bekrefte; Langtrykk for å gå tilbake.
6. Strøm på/av: Tilkople eller frakople strømforsyningen.

## Dataforbindelse

Gjennom USB-kabelen tilkople til datamaskinen, er informasjonen i hardkopi koplet til MP4.

## Ladning

1. Bruk datamaskinens USB-ladning  
USB-kabelen kan brukes for dataoverføring og ladning samtidig.
2. Bruk laderen (Ingen konfigurasjon)  
Inngang: 110v~240v 50/60HZ 100mA  
Utgang: DC5,0V-5,5V 500mA (USB)  
Grensesnittstandarder: Micro USB

## Instruksjoner

### Åpne spilleren

1. Åpne strømforsyningen;
2. Langtrykk på spill/stoppknappen i 3-5 sekunder for å åpne spilleren.

### Hovedgrensesnittet



Valg av egenskap: Kort trykk på forrige/neste kan søke etter hvert valg.

Spill/stopp for å bekrefte: Kort trykk på spill/stopp for å bekrefte.

## **MUSIKK**

1. Spill/stopp musikk:

Kort trykk på "SPILL/STOPP" knappen for å spille/stoppe musikk

2. Velg musikk:

FORR: Kort trykk på FORRIGE-knappen for å velge forrige spor

NESTE: Kort trykk på NESTE-knappen for å velge neste spor

3. Kontroller volum:

Trykk på VOL for å få tilgang til volummenyer. Trykk på forrige for å øke volumet, trykk på neste for å redusere.

4. Returner

Langtrykk på menyen for å gå tilbake til hovedgrensesnittet

## **Film**

1. Spill/stopp film:

Kort trykk på "SPILL/STOPP" knappen for å spille/stoppe film

2. Velg film:

FORR: Kort trykk på FORRIGE-knappen for å velge forrige spor

NESTE: Kort trykk på NESTE-knappen for å velge neste spor

3. Kontroller volum:

Trykk på VOL for å få tilgang til volummenyer. Trykk på forrige for å øke volumet, trykk på neste for å redusere.

4. Returner

Langtrykk på menyen for å gå tilbake til hovedgrensesnittet

## **Foto**

FORR: Kort trykk på FORRIGE-knappen for å velge forrige spor

NESTE: Kort trykk på NESTE-knappen for å velge neste spor

Langtrykk på menyen for å gå tilbake til hovedgrensesnittet

## **Opptak**

Kort trykk på "SPILL/STOPP" knappen for å spille/stoppe opptak.

Langtrykk på menyen for å lagre opptaket og gå tilbake til hovedgrensesnittet.

## **E-bok**

FORR: Kort trykk på FORRIGE-knappen for å velge forrige spor

NESTE: Kort trykk på NESTE-knappen for å velge neste spor

Langtrykk på menyen for å gå tilbake til hovedgrensesnittet

## **Konfigurasjon**

FORR: Kort trykk på FORRIGE-knappen for å velge forrige spor

NESTE: Kort trykk på NESTE-knappen for å velge neste spor

Kort trykk på menyknappen for å bekrefte funksjonen.

Langtrykk på menyen for å gå tilbake til hovedgrensesnittet

# DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige for helse og miljøet, hvis avfallet (kasserte elektriske og elektroniske produkter og batterier) ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier er merket med en søppelbøtte med kryss over, se nedenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Som sluttbruker er det viktig at du sender inn dine brukte batterier til korrekt avfallsordning. På denne måten sikrer du at batteriene blir resirkulert i henhold til lovverket, og ikke skader miljøet.

Alle byer har etablert innsamlingspunkter, hvor elektrisk og elektronisk utstyr og batterier kan enten sendes gratis til gjenvinningsstasjoner og andre innsamlingssteder, eller bli hentet direkte fra husholdningene. Mer informasjon er tilgjengelig hos lokale tekniske avdelinger.

Importert av:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soefien  
DK-8382 Hinnerup  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Hermed erklærer Inter Sales A/S at radioutstyrstypen MPG-4094NR er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettsadresse: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>

## Funkcje główne

- Obsługa formatów plików muzycznych MP3/WMA
- Wbudowany akumulator

## Przyciski



EN	PL
Power swith	Włącznik
NEXT/VOL -	NASTĘPNY/GŁOŚ -
MODE	TRYB
TF card slot	Gniazdo karty TF
PREVIOUS/VOL +	POPZEDNI/GŁOŚ +
VOLUME	GŁOŚNOŚĆ
PLAY/PAUSE	ODTWARZANIE/PAUZA

POL

## OBŚLUGA PRZYCISKÓW:

1. Odtwarzanie/pauza: Naciśnij na krótko, by odtwarzać/wstrzymać odtwarzanie muzyki. Naciśnij na długo, by włączyć/wyłączyć.
2. GŁOŚNOŚĆ: Naciśnij GŁOŚ, by wejść do menu poziomu głośności.
3. POPZEDNI: Poprzedni element
4. NASTĘPNY: Następny element
5. TRYB: Naciśnij na krótko menu, by potwierdzić. Naciśnij na długo, by wrócić.
6. Włączanie/wyłączanie: Podłączanie lub odłączanie źródła zasilania.

## Połączenia przesyłu danych

Poprzez kabel USB podłączony do komputera. Dane są kopiowane na odtwarzacz MP4.

## Ladowanie

1. Używanie komputera do ładowania  
Kabel USB może być wykorzystany do przesyłu danych oraz równoczesnego ładowania.
2. Korzystanie z ładowarki (bez konfiguracji)  
Wejście: 110 V - 240 V 50/60 HZ 100 mA  
Wyjście: DC 5,0 V - 5,5 V 500 mA (USB)  
Interfejs: Micro USB

## Instrukcje

### Włącz odtwarzacz

1. Włącz źródło zasilania;
2. Naciśnij na 3-5 sekund przycisk odtwarzania/wstrzymania, by wyłączyć odtwarzacz.

### **Interfejs główny**

Wybór funkcji: Naciśnij na krótko poprzedni/następny, by przeglądać każdą z opcji.

Przycisk odtwarzania/wstrzymania do potwierdzania: Naciśnij na krótko przycisk odtwarzania/wstrzymania, by potwierdzić.

### **MUZYKA**

1. Odtwarzanie/wstrzymanie muzyki:

Naciśnij na krótko „ODTWARZANIE/WSTRZYMANIE”, by odtwarzać/wstrzymać muzykę

2. Wybieranie muzyki:

POPZEDNI: Naciśnij na krótko POPZEDNI, by wybrać poprzednią ścieżkę

NASTĘPNY: Naciśnij na krótko NASTĘPNY, by wybrać następną ścieżkę

3. Kontrola głośności:

Naciśnij GŁOŚ, by wejść do menu poziomu głośności. Naciśnij Popzedni, by zwiększyć poziom głośności, naciśnij Następny, by go zmniejszyć.

4. Wróć

Naciśnij na długo, by powrócić do menu na głównym interfejsie

### **Film**

1. Odtwarzanie/wstrzymanie filmu:

Naciśnij na krótko „ODTWARZANIE/WSTRZYMANIE”, by odtwarzać/wstrzymać film

2. Wybieranie filmu:

POPZEDNI: Naciśnij na krótko POPZEDNI, by wybrać poprzednią ścieżkę

NASTĘPNY: Naciśnij na krótko NASTĘPNY, by wybrać następną ścieżkę

3. Kontrola głośności:

Naciśnij GŁOŚ, by wejść do menu poziomu głośności. Naciśnij Popzedni, by zwiększyć poziom głośności, naciśnij Następny, by go zmniejszyć.

4. Wróć

Naciśnij na długo, by powrócić do menu na głównym interfejsie

### **Zdjęcie**

POPZEDNI: Naciśnij na krótko POPZEDNI, by wybrać poprzednią ścieżkę

NASTĘPNY: Naciśnij na krótko NASTĘPNY, by wybrać następną ścieżkę

Naciśnij na długo, by powrócić do menu na głównym interfejsie

### **Nagrywanie**

Naciśnij na krótko „ODTWARZANIE/WSTRZYMANIE”, by odtwarzać/wstrzymać nagrywanie.

Naciśnij na długo menu, by zapisać nagranie i powrócić do głównego interfejsu.

### **Książka elektroniczna**

POPZEDNI: Naciśnij na krótko POPZEDNI, by wybrać poprzednią ścieżkę

NASTĘPNY: Naciśnij na krótko NASTĘPNY, by wybrać następną ścieżkę

Naciśnij na długo, by powrócić do menu na głównym interfejsie

### **Ustawienia**

POPZEDNI: Naciśnij na krótko POPZEDNI, by wybrać poprzednią ścieżkę

NASTĘPNY: Naciśnij na krótko NASTĘPNY, by wybrać następną ścieżkę

Naciśnij na krótko menu, by potwierdzić czynność.

Naciśnij na długo, by powrócić do menu na głównym interfejsie

# DENVER®

www.denver-electronics.com



Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli ze zużytymi materiałami (wyrzucanymi urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi oraz bateriami) nie postępuje się właściwie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są zaznaczone przekreślonym symbolem pojemnika na śmieci, patrz poniżej. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, lecz powinny być wyrzucane oddzielnie.

Ważne jest, abyś jako użytkownik końcowy wyrzucał zużyte baterie w odpowiednich i przeznaczonych do tego miejscach. W ten sposób zapewniasz, że baterie podlegają procesowi recyklingu zgodnie z rozporządzeniami władz i nie będą szkodzić środowisku.

We wszystkich miastach powstały punkty zbiórki, gdzie można oddać bezpłatnie urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie do stanowisk recyklingu bądź innych miejsc zbiórki, albo urządzenia i baterie mogą być odebrane z domu. Dodatkowe informacje znajdują się w wydziale technicznym urzędu miasta.

Importeur:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeflen  
DK-8382 Hinnerup  
Danimarca  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Inter Sales A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego MPG-4094NR jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.denver-electronics.com/denver-mpg-4094nrc/>

POL

### Função importante

- Suporta o formato de música de MP3/WMA
- Bateria integrada recarregável

### Botões



EN	PT
Power switch	Interruptor de alimentação
NEXT/VOL -	SEGUINTE/VOL -
MODE	MODO
TF card slot	Entrada de cartão TF
PREVIOUS/VOL +	ANTERIOR/VOL +
VOLUME	VOLUME
PLAY/PAUSE	REPRODUZIR/PAUSA

### FUNCIONAMENTO DAS TECLAS:

1. Iniciar/Pausar: Premir levemente em Reproduzir/Pausar música; Premir demoradamente em Ligar/Desligar
2. VOLUME: Premir em VOL para aceder aos menus do volume.
3. ANT: Último item
4. NEXT: Item seguinte
5. MODO: Premir levemente no menu para confirmar; Premir demoradamente volta.
6. Ligar/Desligar: Ligar ou desligar a fonte de alimentação.

### Ligação de dados

Através do cabo USB ligado ao computador, a informação impressa precisa de MP4.

### Carregamento

1. Usar o carregamento USB do computador  
O cabo USB pode ser usado para transmissão de dados, carregando ao mesmo tempo.
2. Usar o carregador (Sem configuração)  
Entrada: 110v~240v 50/60HZ 100mA  
Saída: CC5.0V-5.5V 500mA (USB)  
Normas da interface: Micro USB

### Instruções

#### Abrir o leitor

1. Abrir a fonte de alimentação;
2. Premir demoradamente na tecla reproduzir/pausar 3-5s abre o leitor.

### **A interface principal**

Seleção de função: Premir levemente em anterior/seguinte pode navegar por cada opção.  
Reproduzir/Pausar para confirmar: Premir levemente em Reproduzir/Pausar para confirmar.

### **MÚSICA**

1. Reproduzir/Pausar música:

Premir levemente na tecla "REPRODUZIR/PAUSAR" para reproduzir/pausar música

2. Selecionar música:

ANT: Premir levemente na tecla ANTERIOR para selecionar a faixa anterior

NEXT: Premir levemente na tecla SEGUINTE para selecionar a faixa seguinte

3. Controlar o volume:

Premir em VOL para aceder aos menus do volume. Premir em Anterior para aumentar o volume, premir em Seguinte para diminuir.

4. Retornar

Premir demoradamente no menu para voltar à interface principal

### **Filme**

1. Reproduzir/Pausar filme:

Premir levemente na tecla "REPRODUZIR/PAUSAR" para reproduzir/pausar filme

2. Selecionar filme:

ANT: Premir levemente na tecla ANTERIOR para selecionar a faixa anterior

NEXT: Premir levemente na tecla SEGUINTE para selecionar a faixa seguinte

3. Controlar o volume:

Premir em VOL para aceder aos menus do volume. Premir em Anterior para aumentar o volume, premir em Seguinte para diminuir.

4. Retornar

Premir demoradamente no menu para voltar à interface principal

### **Fotografia**

ANT: Premir levemente na tecla ANTERIOR para selecionar a faixa anterior

NEXT: Premir levemente na tecla SEGUINTE para selecionar a faixa seguinte

Premir demoradamente no menu para voltar à interface principal

### **Rec**

Premir levemente na tecla "REPRODUZIR/PAUSAR" para reproduzir/pausar a gravação.

Premir demoradamente no menu para guardar a gravação e voltar à interface principal.

### **E-book**

ANT: Premir levemente na tecla ANTERIOR para selecionar a faixa anterior

NEXT: Premir levemente na tecla SEGUINTE para selecionar a faixa seguinte

Premir demoradamente no menu para voltar à interface principal

### **Definição**

ANT: Premir levemente na tecla ANTERIOR para selecionar a faixa anterior

NEXT: Premir levemente na tecla SEGUINTE para selecionar a faixa seguinte

Premir levemente na tecla menu para confirmar a operação.

Premir demoradamente no menu para voltar à interface principal

DENVER®

www.denver-electronics.com



Equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos à sua saúde e ao meio ambiente, caso o lixo (equipamentos eléctricos e electrónicos jogados fora, incluindo pilhas) não seja eliminado correctamente.

Os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto de uma lixeira e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como pilhas, não devem ser jogados fora junto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como o utilizador final, é importante que envie suas pilhas usadas a uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Toda cidade possui pontos de colecta específicos, onde equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como pilhas, podem ser enviados gratuitamente a estações de reciclagem e outros sítios de colecta ou buscados em sua própria casa. O departamento técnico de sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.

Importador:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeflen  
DK-8382 Hinnerup  
Dinamarca  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

O(a) abaixo assinado(a) Inter Sales A/S declara que o presente tipo de equipamento de rádio MPG-4094NR está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>



## Función principal

- Es compatible con el formato de música MP3/WMA
- Batería recargable integrada

## Botones



EN	ES
Power swith	Interruptor de alimentación
NEXT/VOL -	SIGUIENTE/VOLUMEN -
MODE	MODO
TF card slot	Ranura de tarjeta TF
PREVIOUS/VOL +	ANTERIOR/VOLUMEN +
VOLUME	VOLUMEN
PLAY/PAUSE	REPRODUCCIÓN/PAUSA

## FUNCIONAMIENTO DE LAS TECLAS:

1. Reproducir/Pausa: Pulse brevemente reproducir/hacer una pausa en música; pulse durante un periodo prolongado de tiempo para encender y apagar
2. VOLUMEN: Pulse VOL para acceder a los menús de volumen.
3. ANTERIOR: Último elemento
4. SIGUIENTE: Siguiente elemento
5. MODO: Pulse brevemente el menú para confirmarlo; púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para volver.
6. Encendido/apagado: Conecta o desconecta la alimentación.

ESP

## Conexión de datos

A través del cable USB conectado al ordenador, la información en el disco duro necesaria para MP4.

## Cargando

1. Use el cable de carga USB del ordenador

El cable USB puede usarse para la transmisión de datos y la carga al mismo tiempo.

2. Use el cargador (sin configuración)

Entrada: 110v~240v 50/60HZ 100mA

Salida: CC5.0V-5.5V 500mA (USB)

Estándares de la interfaz: Micro USB

## Instrucciones

### Abra el reproductor

1. Abra la alimentación;
2. Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla play/pause durante 3-5 segundos para abrir el reproductor.

### La interfaz principal

Selección de propiedades: Al pulsar brevemente la tecla anterior/siguiente se puede navegar por cada opción.

Pulse Reproducción/Pausa para confirmarlo: Pulse brevemente la tecla Play/Pause para confirmarlo.

## MÚSICA

1. Reproducir/hacer una pausa en música:

Pulse brevemente la tecla "PLAY/PAUSE" para reproducir/hacer una pausa en la música

2. Selecciona música:

PRE: Pulse brevemente la tecla PREV para seleccionar la pista anterior

SIGUIENTE: Pulse brevemente la tecla NEXT para seleccionar la siguiente pista

3. Control de volumen:

Pulse VOL para acceder a los menús de volumen. Pulse Anterior para aumentar el volumen; pulse Siguiente para disminuirlo.

4. Retorno

Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla del menú para volver a la interfaz principal

### **Movie**

1. Reproducir/hacer una pausa en la película:

Pulse brevemente la tecla "PLAY/PAUSE" para reproducir/hacer una pausa en la película

2. Seleccionar película:

PRE: Pulse brevemente la tecla PREV para seleccionar la pista anterior

SIGUIENTE: Pulse brevemente la tecla NEXT para seleccionar la siguiente pista

3. Control de volumen:

Pulse VOL para acceder a los menús de volumen. Pulse Anterior para aumentar el volumen; pulse Siguiente para disminuirlo.

4. Retorno

Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla del menú para volver a la interfaz principal

### **Foto**

PRE: Pulse brevemente la tecla PREV para seleccionar la pista anterior

SIGUIENTE: Pulse brevemente la tecla NEXT para seleccionar la siguiente pista

Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla del menú para volver a la interfaz principal

### **Grabar**

Pulse brevemente la tecla "PLAY/PAUSE" para reproducir/hacer una pausa en la grabación.

Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla de menú para guardar la grabación y volver a la interfaz principal.

### **E-book**

PRE: Pulse brevemente la tecla PREV para seleccionar la pista anterior

SIGUIENTE: Pulse brevemente la tecla NEXT para seleccionar la siguiente pista

Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla del menú para volver a la interfaz principal

### **Ajustes**

PRE: Pulse brevemente la tecla PREV para seleccionar la pista anterior

SIGUIENTE: Pulse brevemente la tecla NEXT para seleccionar la siguiente pista

Pulse brevemente la tecla de menú para confirmar la operación.

Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla del menú para volver a la interfaz principal

# DENVER®

www.denver-electronics.com



Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías, no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías gratuitamente en los centros de reciclaje y en otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Importador:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soefften  
DK-8382 Hinnerup  
Dinamarca  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Por la presente, Inter Sales A/S declara que el tipo de equipo radioeléctrico MPG-4094NR es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>

ESP

## Huvudfunktion

- Stöder musikformaten MP3/WMA
- Inbyggt uppladdningsbart batteri

## Knappar



EN	SE
Power swith	Strömknapp
NEXT/VOL -	NÄSTA/VOL -
MODE	LÄGE
TF card slot	TF-kortplats
PREVIOUS/VOL +	FÖREGÅENDE/VOL +
VOLUME	VOLYM
PLAY/PAUSE	SPELA/PAUS

## KNAPPFUNKTIONER:

1. Spela upp/pausa: Kort tryck Spela upp/Pausa musik; Långt tryck på/av-strömknappen
2. VOLYM: Tryck på VOL för att ange menyer för volym.
3. Föreg: Senaste post
4. NÄSTA: Nästa post
5. LÄGE: Tryck kort på menyn för att bekräfta; Lång tryck för att återgå.
6. På/av-strömknapp: Anslut eller koppla bort strömförsörjningen.

## Anslutning av data

Via USB-kabeln som är ansluten till datorn, finns informationen i hårddisken till MP4.

## Laddar

1. Använd datorn för att ladda USB  
USB-kabeln kan användas för dataöverföring och laddning samtidigt.
2. Använd laddaren (Ingen konfiguration krävs)  
Ingång: 110v~240v 50/60HZ 100mA  
Utgång: DC5.0V-5.5V 500mA (USB)  
Standarder för gränssnitt: Micro USB

## Instruktioner

### Öppna spelaren

1. Slå på strömförsörjningen;
2. Långt tryck på knappen spela upp/pausa i 3-5 sek öppnar spelaren.

### Huvudgränssnittet

Funktionsval: Med ett kort tryck på föregå./nästa kan man bläddra i varje alternativ.

Bekräfta med Spela upp/Pausa: Bekräfta med kort tryck på Spela upp/Pausa

## **MUSIK**

1. Spela upp/Pausa musik:

Kort tryck på "PLAY/PAUSE"-knappen för att spela upp/pausa musik

2. Välj musik:

PRE: Kort tryck på PREV-knappen för att välja föregående spår

NÄSTA: Kort tryck på NEXT-knappen för att välja nästa spår

3. Kontrollvolym:

Tryck på VOL för att ange menyer för volym. Tryck på Föregående för att öka volymen, tryck på Nästa för att minska.

4. Återvänd

Långt tryck på menyn för att återgå till huvudgränssnittet

## **Film**

1. Spela upp/Pausa film:

Kort tryck på "PLAY/PAUSE"-knappen för att spela upp/pausa musik

2. Välj film:

PRE: Kort tryck på PREV-knappen för att välja föregående spår

NÄSTA: Kort tryck på NEXT-knappen för att välja nästa spår

3. Kontrollvolym:

Tryck på VOL för att ange menyer för volym. Tryck på Föregående för att öka volymen, tryck på Nästa för att minska.

4. Återvänd

Långt tryck på menyn för att återgå till huvudgränssnittet

## **Foto**

PRE: Kort tryck på PREV-knappen för att välja föregående spår

NÄSTA: Kort tryck på NEXT-knappen för att välja nästa spår

Långt tryck på menyn för att återgå till huvudgränssnittet

## **Rec**

Kort tryck på "PLAY/PAUSE"-knappen för att spela upp/pausa inspelning .

Långt tryck på menyn för att spara inspelningen och återgå till huvudgränssnittet.

## **E-bok**

PRE: Kort tryck på PREV-knappen för att välja föregående spår

NÄSTA: Kort tryck på NEXT-knappen för att välja nästa spår

Långt tryck på menyn för att återgå till huvudgränssnittet

## **Inställningar**

PRE: Kort tryck på PREV-knappen för att välja föregående spår

NÄSTA: Kort tryck på NEXT-knappen för att välja nästa spår

Kort tryck på menyknappen för att bekräfta funktionen.

Långt tryck på menyn för att återgå till huvudgränssnittet



# DENVER®

www.denver-electronics.com



Elektrisk och elektronisk utrustning och tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.

SWE

Elektrisk och elektronisk utrustning och batterier är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna (syns nedan). Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.

Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina använda batterier i en för ändamålet avsedd facilitet. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

Importör:  
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Søften  
DK-8382 Hinnerup  
Danmark  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

Härmed försäkras Inter Sales A/S att denna typ av radioutrustning MPG-4094NR överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.denver-electronics.com/denver-MPG-4094NRC/>



# DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)

Importer:

DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeflen  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

